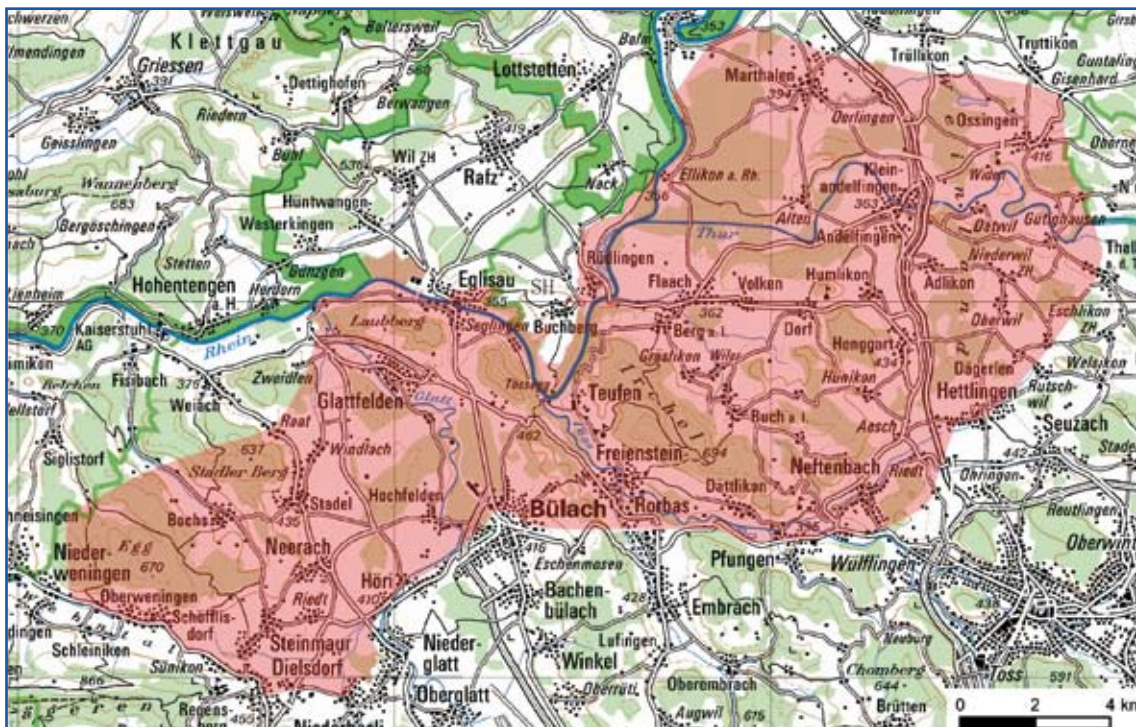


Zürcher Unterland und unteres Thurtal

Nr. / no	005	Koordinaten / coordonnées	680/260
Kantone / cantons	SH, TG, ZH		47°32'N 8°34'E
Fläche / surface	22'915 ha		
Meereshöhe / altitude	340-470 m	Kriterien / critères	B2, B3



Das IBA «Zürcher Unterland und unteres Thurtal» umfasst ausgedehnte Kulturlandschaften im östlichen Mittelland am Zusammenfluss von Thur, Töss und Rhein. Kleine Moränen aus der Zeit der Vergletscherung unterteilen den Naturraum. Die breiten Flusstäler waren ursprünglich von ausgedehnten Auen- und Mooregebieten geprägt, wovon heute noch Reste bestehen. Gut ein Drittel des IBA ist von Buchen- und Eichenwäldern bedeckt. Das Gebiet liegt in der weiteren Agglomeration von Zürich und Winterthur und verfügt über eine Vielzahl von kleinen Ortschaften. Sowohl bei den Feucht- wie Waldgebieten gibt es noch Kernregionen:

Neeracherried: Eines der grössten Flachmoore der Schweiz mit Flachteich, Grosseggen-Riedern und Schilfbeständen.

Irchel und Niderholz: Abwechslungsreiche Eichen-Hagebuchenwälder mit weitgehend standortgerechter Waldgesellschaft und zum Teil Mittelwald-Charakter.

Cette IBA se situe dans une grande région agricole du Plateau est, au confluent de la Thur, de la Töss et du Rhin. De petites moraines de l'époque glaciaire morcellent l'espace naturel. À l'origine, les larges vallées fluviales étaient recouvertes de zones alluviales et marécageuses de grande étendue, dont il reste aujourd'hui quelques traces. Un bon tiers de l'IBA est recouvert de hêtraies et de chênaies. La zone est située dans l'agglomération éloignée de Zurich et de Winterthur et englobe un grand nombre de petits villages. Des régions centrales très importantes se trouvent autant dans les zones forestières que dans les zones humides:

Neeracherried: l'un des plus grands bas-marais de Suisse avec étang peu profond, marais à grandes laïches et peuplements de roseaux.

Irchel et Niderholz: forêts de chênes et de charmes très diversifiées, avec association végétale forestière typiques de la station et, par endroits, à caractère de taillis sous futaie.

Fläche	Wald	Gehölze	Reb- und Obstbau	Wiesen Äcker	Weiden	Gewässer	vegetationslos	Siedlung Industrie	Strasse Bahn
<i>Superficie</i>	<i>Forêt</i>	<i>Bosquets</i>	<i>Vignes vergers</i>	<i>Prairies champs</i>	<i>Pâturages</i>	<i>Lacs/cours d'eau</i>	<i>Sans végétation</i>	<i>Habitations industrie</i>	<i>Routes train</i>
%	35	2	3	45	2	2	1	7	4

Ornithologische Bedeutung

Wichtiges IBA für Greifvögel⁸⁴: Über 50 Rotmilanpaare brüten im Gebiet und im Winter halten sich bis über 300 Individuen an zwei Schlafplätzen im Zürcher Unterland auf^{58,60}. Daneben sind Schwarzmilan und Turmfalke häufig. Die Wälder sind reich an Spechtrevieren. Neben dem Grau- und Grünspecht brüten über 100 Paare des Mittelspechtes in diesem IBA.

Das Neeracherried ist ein besonders wertvoller Limikolenrastplatz^{72,83} und beherbergt zahlreiche seltene Riedvögel sowie eine Kolonie der Lachmöwe.

Importance ornithologique

IBA importante pour les rapaces⁸⁴: plus de 50 couples de milans royaux nichent dans cette zone, et, en hiver, jusqu'à plus de 300 individus séjournent dans deux dortoirs dans le *Zürcher Unterland*^{58,60}. En outre, le milan noir et le faucon crécerelle sont des espèces fréquentes. Les forêts abritent de nombreux territoires de pics. En plus des pics cendrés et des pics verts, plus de 100 couples de pics mars nichent dans cette IBA.

Le Neeracherried est un site d'escale particulièrement important pour les limicoles^{72,83}; il abrite beaucoup d'espèces d'oiseaux des marais rares et une colonie de mouettes rieuses.



Das Zürcher Unterland wird intensiv als Kulturland genutzt (unten). Es weist insbesondere für Greifvögel eine grosse Bedeutung auf. Mehrere Flüsse (z.B. die Thur, links), ausgedehnte Laubwälder, Moorlandschaften und Siedlungsgebiete prägen im weiteren das Landschaftsbild.

Le Zürcher Unterland est soumis à une exploitation agricole intensive (en bas). C'est un site important particulièrement pour les rapaces. Plusieurs rivières (par exemple la Thur, à gauche), de grandes forêts de feuillus, des sites marécageux et des zones d'habitations caractérisent également le paysage.



	Artname deutsch	Saison	Bestand/effectifs	Kriterium/critère	Nom français
IBA-Arten/espèces IBA	Schwarzmilan	BV / ni	>50	B2	Milan noir
	Rotmilan	JV / sa	>50	B3, B3iii ¹	Milan royal
	Turmfalke	JV / sa	>25	B2	Faucon crécerelle
	Schleiereule	JV / sa	>3	B2	Effraie des clochers
	Wendehals	BV / ni	2-5	(B2)	Torcol fourmilier
	Grauspecht	JV / sa	20-40	B2	Pic cendré
	Grünspecht	JV / sa	100-200	B2	Pic vert
	Gartenrotschwanz	BV / ni	25-40	(B2)	Rougequeue à front blanc
Smargad-Arten/espèces Emerald	Zwergdommel	BV / ni	●		Blongios nain
	Wespenbussard	BV / ni	●		Bondrée apivore
	Habicht	JV / sa	●		Autour des palombes
	Sperber	JV / sa	●●		Épervier d'Europe
	Baumfalke	BV / ni	●		Faucon hobereau
	Flussregenpfeifer	BV / ni	●		Petit gravelot
	Kuckuck	BV / ni	●●		Coucou gris
	Waldohreule	JV / sa	●		Hibou moyen-duc
	Alpensegler	BV / ni	●●		Martinet à ventre blanc
	Eisvogel	JV / sa	●		Martin-pêcheur d'Europe
	Schwarzspecht	JV / sa	●●		Pic noir
	Mittelspecht	JV / sa	●● ²		Pic mar
	Kleinspecht	JV / sa	●●		Pic épeichette
	Bergstelze	JV / sa	●●		Bergeronnette des ruisseaux
	Wasseramsel	JV / sa	●●		Cincla plongeur
	Feldschwirl	BV / ni	●●		Locustelle tachetée
	Dorngrasmücke	BV / ni	●●		Fauvette grisette
Sommergoldhähnchen	BV / ni	●●●		Roitelet à triple bandeau	

¹ Im Winter bilden sich grössere Ansammlungen des Rotmilans (Kriterium B1iii). / En hiver, le milan royal forme de grands rassemblements (critère B1iii).
² Bei der Grenzziehung berücksichtigt: Mittelspecht. / Le pic mar a été pris en compte lors de la délimitation de l'IBA.

Bedrohungen und Schutzmassnahmen

Die grössten Bedrohungen gehen von der Intensivierung der Landwirtschaft und weiterer Bautätigkeit aus. Aufgrund der Nähe zu den Agglomerationen von Zürich und Winterthur sind der Erholungsdruck und die damit einhergehenden Störungen im IBA relativ gross.

Menaces et mesures de protection

L'intensification de l'agriculture et les activités sur le plan de la construction représentent les menaces les plus graves. En raison de la proximité des villes de Zurich et de Winterthur, la pression due aux activités de détente dans certaines zones est grande et les dérangements sont importants.



Der Rotmilan hat in den letzten Jahrzehnten sein Verbreitungsgebiet in der Schweiz fast verdoppelt. Er dehnte sein Areal vom Jura und der Nordschweiz bis über das ganze Mittelland aus^{57,59}. Im Zürcher Unterland brüten über 50 Rotmilanpaare und im Winter halten sich hier bis über 300 Individuen an zwei Schlafplätzen auf.

Ces dernières décennies, l'aire de distribution du milan royal a presque doublé en Suisse. Cette espèce a étendu son habitat du Jura et du nord de la Suisse au Plateau entier^{57,59}. Plus de 50 couples de milans royaux nichent dans le Zürcher Unterland et, en hiver, jusqu'à plus de 300 individus s'y rassemblent dans deux dortoirs.

Bundesinventar <i>Inventaire fédéral</i>	Objektname <i>Nom de l'objet</i>	Überlagerung mit IBA 005 <i>Superposition avec l'IBA 005</i>
BLN-Landschaften/ <i>paysages IFP</i>	Glaziallandschaft Neerach– Stadel Irchel Seen und Andelfinger Seenplatte Untersee–Hochrhein	vollständig/ <i>complète</i> vollständig/ <i>complète</i> teilweise/ <i>partielle</i> teilweise/ <i>partielle</i>
Moorlandschaften/ <i>sites marécageux</i> Flachmoore/ <i>bas-marais</i> Hochmoore/ <i>hauts-marais</i> Auengebiete/ <i>zones alluviales</i>	Neeracher Ried 9 Objekte/ <i>objets</i> 1 Objekt/ <i>objet</i> Dättlikon/Freienstein Eggrank/Thurspitz Freienstein/Tössegg	vollständig/ <i>complète</i> vollständig/ <i>complète</i> vollständig/ <i>complète</i> vollständig/ <i>complète</i> vollständig/ <i>complète</i> vollständig/ <i>complète</i>

Im unteren Thurtal wurde mit einer umfangreichen Renaturierung des Flusses begonnen. Das Naturschutzzentrum des Schweizer Vogelschutzes SVS/BirdLife Schweiz mit Besucherlenkung liegt am Rande des Neeracherrieds. Die Aufnahme des national bedeutenden Wasservogelgebiets Neeracherried⁶⁹ in die Verordnung der Wasser- und Zugvogelreservate wurde im 2007 vom Regierungsrat des Kantons Zürich beim Bund beantragt.

Dans la basse vallée de la Thur, une revitalisation du fleuve de grande envergure a été mise en œuvre. Le centre-nature de l'Association Suisse pour la Protection des Oiseaux ASPO/BirdLife Suisse est situé sur les bords du Neeracherried et canalise les visiteurs. En 2007, le conseil d'Etat du canton de Zurich a demandé à la Confédération d'inscrire le site pour les oiseaux d'eau d'importance nationale Neeracherried⁶⁹ dans l'Ordonnance sur les réserves d'oiseaux d'eau et de migrateurs.

Zürcher Unterland e unteres Thurtal

Un territorio pianeggiante costituito da ampie vallate fluviali con un mosaico di boschi di querce, paludi, territori agricoli e piccoli paesi.

Un'area importante per la cova dei picchi e dei rapaci ed anche per lo svernamento del Nibbio reale.

Le principali minacce sono date dall'intensificazione agricola e dalla distruzione dell'habitat a causa dello sviluppo urbano.

Lowlands of Zurich and lower valley of the River Thur

A lowland area of open river valleys with a mosaic of oak woodlands, marshland, agricultural land and small villages.

An important site for breeding woodpeckers and raptors, and for wintering Red Kite.

The main threats are from agricultural intensification and habitat destruction as a result of urban development.



Das Niderholz mit seinen lichten Eichenwäldern ist eines der wichtigsten Brutgebiete des Mittelspechtes in der Schweiz.

Avec ses *chênaies clairsemées*, le Niderholz est l'un des sites de nidification les plus importants pour le pic mar en Suisse.